

**TREK**

**이온 100 R 및  
플레어 R 시티**



**이온 100 R**

5313796



**퀵 커넥트  
전방 마운트**

W5308450



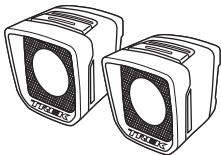
**플레어 R 시티**

5313795



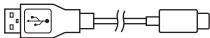
**퀵 커넥트  
후방 마운트**

W5308448



**이온 100 R 플  
레어 R 시티**

5313797



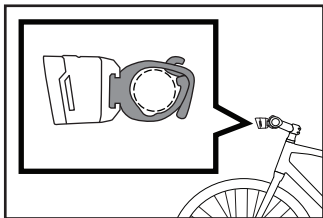
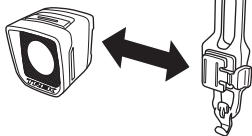
**USB-C 케이블**

W5268686

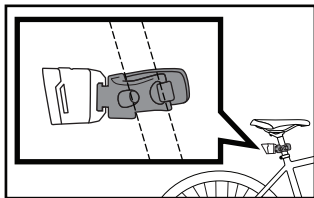
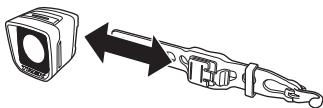
이 조명의 광원은 교체할 수 없습니다. 전면 또는 후면 광원의 수명이 다하면 제품 전체를 교체해야 합니다.

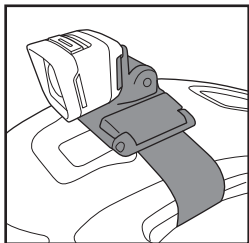
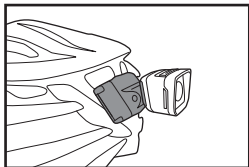
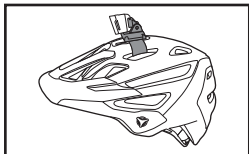
# 설치

이온 100 R



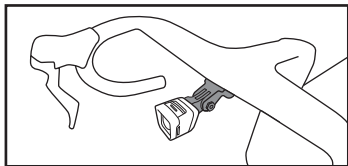
플레어 R 시티



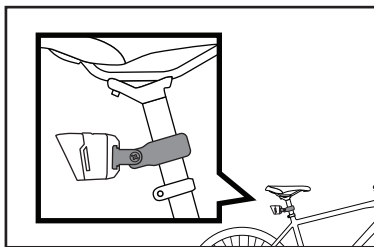
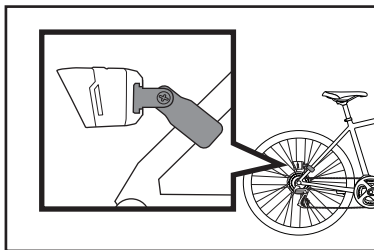


이온 라이트 마운트 - 로드 (W574066)

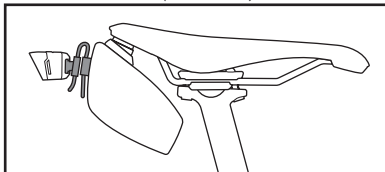
이온 라이트 마운트 - MTB (W574066)



## 플레어 마운팅 키트(#418932)



## 시트 팩 클립-스틸(#424905)



# 라이트 소개

이온 100 R은 주간 전조등입니다.

플레어 R 시티는 주간 후미등입니다.

두 라이트 모두 주간이나 야간에 가시성을 보장하는 넓고 균형 잡힌 조명을 제공합니다.

본 매뉴얼 전문을 읽어주십시오. 특히 안전 정보를 꼭 읽어주시기 바랍니다. 새로운 내용은 [trekbikes.com](http://trekbikes.com)을 참고하십시오.

중요: 현재의 라이딩 관련 법률을 확인하시기 바랍니다. 점멸식 라이트와 최대 밝기 모드가 모든 국가/지역에서 허용되지 않을 수도 있습니다. 이온 100 R과 플레어 R 시티는 독일 도로교통규제, StVZO 조항을 준수하지 않습니다.

## ⚠ 경고

여러분이나 동행자가 점멸하는 라이트에 광민감성을 가진 경우라면, 라이트를 도로에서 사용하기 전에 라이트에 대한 광민감성 삽화가 일어나지 않는지 확인하시기 바랍니다. 라이트의 점멸 패턴이 광민감 반응(5~60Hz)을 유발하는 대부분의 주파수 범위 밖으로 설계되기는 했으나, 사람에 따라 반응이 다를 수 있으며 주행 중에 삽화를 일으키면 심각한 부상이나 사망으로 이어질 수 있습니다.

## 사양

### 이온 100 R 및 플레어 R 시티

- 배터리: 리튬 폴리머(LiPo)
- 용량: 350mAh
- 전압(Nom): 3.7V
- 충전 전압: 4.2V
- 크기: 8.7-9.2 x 20.5 x 26.0mm
- 무게: 24.5g
- 충전 온도: 0°-55°C(32°-131°F)
- 보관 온도: -5°-35°C(23°-95°F)

## 상세 정보

해당 매뉴얼에서 제공하지 않는 도움말이 필요할 경우 트렉 대리점에 문의하거나 [trekbikes.com](http://trekbikes.com)을 방문하시기 바랍니다.

# 작동법

처음 사용하기 전에 라이트 배터리 두 개를 모두 완전히 충전합니다.  
전원을 켜려면, 전원 버튼을 1초 동안 길게 누릅니다.

참고: 라이트는 마지막에 사용한 출력 모드로 되어 있습니다.  
전원을 끄려면, 라이트가 꺼질 때까지 전원 버튼을 누릅니다.

## 모드

모드를 변경하려면, 라이트가 켜져 있는 상태에서 전원 버튼을 한 번 누릅니다.

### 이온 100 R



**하이**  
100 루멘  
(작동 시간 1시간 2 분)



**로우**  
5 루멘  
(작동 시간 24 시간)



**점멸**  
100 루멘  
(작동 시간 11 시간)

### 플레어 R 시티



**주간 지속**  
20루멘  
(작동 시간 5 시간)



**야간 지속**  
2 루멘  
(작동 시간 21 시간)



**주간 점멸**  
35 루멘  
(작동 시간 10 시간)



**야간 점멸**  
2 루멘  
(작동 시간 24 시간)

## ⚠ 경고



- 전조등이 매우 밝습니다. 켜져 있는 전조등을 직접 바라보지 마십시오. 바라보면 눈에 해로울 수 있습니다.
- 전조등은 뜨거울 수 있고, 접촉하는 소재에 손상이나 열상을 입힐 가능성이 있습니다.
- 밀폐된 공간에서 라이트를 작동하지(켜지) 마십시오.
- 배터리가 충격을 받았을 경우 사용하지 마십시오. 또한 리튬 이온 배터리에 구멍을 뚫거나 강한 충격을 가하거나 변형하거나 분해하거나 또는 인가된 온도 이상으로 열을 가하지 마십시오. 배터리에 가해진 손상은 화재, 폭발 또는 리튬 입자나 리튬 분진과의 접촉을 유발할 수 있습니다.

## 배터리 충전

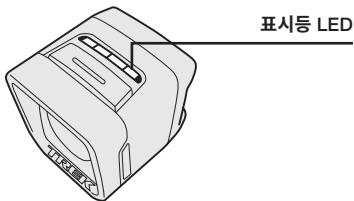
중요: 최상의 결과를 위해 상온의 건조한 장소에서 충전하십시오.

CE 인증 또는 UL 공인 USB-C 충전기를 사용하십시오. 다습, 저온, 극한 고온을 비롯해 극한 조건은 피하십시오.

1. USB 포트 덮개를 열어줍니다.
2. 충전 케이블을 라이트의 USB 포트에 연결합니다.
3. 케이블을 컴퓨터나 벽에 있는 어댑터에 연결합니다.
4. 충전이 완료되면, 충전 케이블을 분리하고 USB 포트 덮개를 닫아줍니다.

주의: 비가 오거나 습한 조건에서는 라이딩을 나가기 전, USB 커버를 닫았는지 확인하십시오. USB 커버가 열려 있으면 라이트가 손상될 가능성이 있습니다.





## 배터리 연료 게이지 충전 상태

### 1칸 점멸

0%~5%

### 1칸 점등/1칸 점멸

5%~25%

### 2칸 점등/1칸 점멸

25%~50%

### 3칸 점등/1칸 점멸

50%~75%

### 4칸 점등

100%

100% 충전되면 4칸의 표시등이 모두 60초간 켜진 상태로 유지되다가 꺼집니다.

## 배터리 연료 게이지 ON 상태

전조등 = 녹색

후미등 = 적색

### 4칸 점등

75%~100%

### 3칸 점등

50%~75%

### 2칸 점등

25%~50%

### 1칸 점등

5%~25%

### 1칸 점멸

0%~5%

## 배터리 절약 모드

두 라이트 모두 배터리 잔량이 5% 미만임을 알려주는 저전력 모드를 갖추고 있으며, 이후 라이트가 꺼집니다. 각 라이트는 하나의 깜빡이는 표시 LED와 함께 다음과 같은 방식으로 작동합니다.

이온 100 R: 낮은 밝기로 지속 점등.

플레어 R 시티: 야간 점멸.

라이트가 충전될 때까지 모드를 변경할 수 없습니다.

## 배터리 관리

라이트는 상온의 건조한 장소에 보관해야 합니다. 습기나 극심한 고온 및 저온 상태는 피해야 합니다. 배터리를 충전한 상태로 라이트를 보관해야 합니다. '완전 방전' 상태를 피해야 합니다. 라이트를 완전 방전된 상태로 보관할 경우 배터리 수명이 감소합니다.

시간이 지날수록, 배터리의 작동 시간은 줄어듭니다. 관리 여하에 따라 약 500 회의 완충 사용이 가능합니다. 제품 수명이 다한 후 배터리를 계속 충전하여 사용할 수 있지만, 작동 시간은 줄어듭니다. 작동 시간이 만족스럽지 않을 경우, 재활용하십시오. 라이트 케이스를 열거나 소각해서는 안 됩니다.

## 라이트를 소지하고 여행하는 경우

라이트에는 리튬 폴리머 배터리가 들어있습니다. 이 제품은 여행 시, 특히 항공편을 타고 여행하는 경우 특정한 제약이 적용될 수 있습니다. 이 제품을 가지고 여행을 떠나기 전에 반드시 해당 항공사에 구체적인 제약 사항을 확인하십시오.

## 재활용

배터리를 재활용하시기 바랍니다.

미국의 경우, [call2recycle](http://www.call2recycle.org/)(<http://www.call2recycle.org/>)에서 재활용 장소를 확인하실 수 있습니다.

제품(들) 및/또는 첨부된 설명서에 나와 있는 이 기호는 사용된 전자 및 전기 제품들이 일반 가정 생활폐기물에 혼입되지 않아야 한다는 의미입니다. 미국 외 국가에서 적법한 처리, 복구, 재생을 위해 이 제품(들)을 지정된 수거 장소에서 처리하십시오. 대안으로서 일부 국가에서는 동일한 제품을 새롭게 구매할 경우 해당 매장에 사용했던 제품을 반납할 수 있습니다. 해당 제품의 올바른 폐기는 소중한 자원의 절약과 잘못된 폐기로 인해 발생할 가능성이 있는 인류 건강 및 환경에 미칠 수 있는 악영향을 줄이는 데 도움이 됩니다. 주변의 지정 수거 장소에 대한 더 자세한 정보는 해당 국가 또는 지역의 담당자에게 확인하여 주시기 바랍니다. 해당 폐기물의 적절치 못한 폐기로 인해 각 국가의 지역 법률에 따라 벌금이 부과될 수도 있습니다.



# 트렉 연락처 정보

## 북미

트렉 바이시클  
801 West Madison Street  
Waterloo, WI 53594 USA  
Tel: +1 800-313-8735

## 유럽

Bikeurope BV  
Ceintuurbaan 2-20C  
3847 LG Harderwijk  
네덜란드  
Tel: +31 (0)33 45 09 060

## 영국

Trek Bicycle Corporation, Ltd.  
Victory House South, The Park MK  
Ortensia Dr, Milton Keynes,  
MK 17 8 LX, UK  
Tel: +44 1908 360 140

## 호주

Trek Bicycle Corp. Au.  
8 Townsville Street  
(Level One)  
Fyshwick (ACT)  
2609 AU  
Tel: +61 (02) 61 732 400

## 대한민국

서울특별시 강남구  
영동대로 312 5층  
대한민국  
우편 번호: 06177  
Tél. +82-2-3460-0001

## 일본

トレック・ジャパン(株)  
7-28 Oide-cho  
Nishinomiya-shi, Hyogo-ken  
Japan 662-0036

# 대한민국 규정준수

이온 100 R- (P/N 5313796)



인증자 상호: TREK Bicycle Corporation  
기기의 명칭: 이온 100 R  
모델명: 5313796  
제조자/제조국가: TREK Bicycle Corporation / 대만  
인증자 식별부호: MSIP-REM-T3B  
등록번호: R-R-T3B-5313796

플레어 R 시티 -(P/N 5313795)



인증자 상호: TREK Bicycle Corporation  
기기의 명칭: 플레어 R 시티  
모델명: 5313795  
제조자/제조국가: TREK Bicycle Corporation / 대만  
인증자 식별부호: MSIP-REM-T3BFlareRCity  
등록번호: R-R-T3B-5313796  
자전거 전조등 외 사용 금지

trekbikes.com